



# राजपत्र, हिमाचल प्रदेश

## (असाधारण)

हिमाचल प्रदेश राज्यशासन द्वारा प्रकाशित

शिमला, सनिवार, 22 विसम्बर, 1984/ 1 पौष, 1906

हिमाचल प्रदेश सरकार  
ELECTION DEPARTMENT

### NOTIFICATION

Shimla-171002, the 22nd December, 1984

No. 3-25/80-ELN.—The Election Commission of India's Notification No. 464/84, dated the 19th December, 1984, corresponding to 28 Agrahayana, 1906 (Saka), together with its Hindi version, fixing revised dates of poll in respect of the areas in three Assembly Segments viz., 1-Kinnaur (ST), 54-Bharmour (ST) and 55-Lahaul-Spiti (ST) comprised in 2-Mandi Parliamentary Constituency, is hereby re-published for general information.

By order,  
ATTAR SINGH,  
Chief Electoral Officer,  
Himachal Pradesh.

ELECTION COMMISSION OF INDIA

NEW DELHI.

19th December, 1984

Dated the

28 Agrahayana, 1906 (Saka)

### NOTIFICATION

S.O..... Whereas the Election Commission by its notification No. 464/84, dated the 20th November, 1984, issued under section 30 of the Representation of the People Act, 1951 (43 of 1951) has appointed—

(i) the 24th December, 1984 (Monday) as the date of poll in the areas comprised within the assembly constituencies—1-Kinnaur (ST); 54-Bharmour (ST); and 55-Lahaul and Spiti (ST) in 2-Mandi parliamentary constituency in the State of Himachal Pradesh;

- (ii) the 24th December, 1984 (Monday) as the date of poll, in 4-Ladakh parliamentary constituency in the State of Jammu and Kashmir; and
- (iii) the 27th December, 1984 (Thursday) as the date of poll in 30-Bhopal parliamentary constituency in the State of Madhya Pradesh.

And whereas, after taking into account all material circumstances as reported by the State Governments and the Chief Electoral Officers concerned, the Election Commission is satisfied that it is not possible to take the poll on account of unavoidable circumstances and for sufficient cause in—

- (i) the areas comprised in 1-Kinnaur (ST); 54-Bharmour (ST) and 55-Lahaul and Spiti (ST) in 2-Mandi parliamentary constituency in the State of Himachal Pradesh;
- (ii) the entire areas comprising in 4-Ladakh parliamentary constituency in the State of Jammu and Kashmir; and
- (iii) the entire areas comprised in 30-Bhopal parliamentary constituency in the State of Madhya Pradesh;

on the dates fixed as aforesaid;

Now, therefore, in exercise of the powers conferred by section 30 and section 153 of the Representation of the People Act, 1951 read with section 21 of the General Clauses Act, 1897 (10 of 1897), the Election Commission hereby makes the following amendments in its notification dated the 20th November, 1984, referred to above, namely:—

I. For the existing clause (c) of the said notification, the following clause shall be substituted, namely:—

“(c)(i) the 10th January, 1985 (Thursday), as the date before which the Election shall be completed in all parliamentary constituencies except in 2-Mandi parliamentary constituency in the State of Himachal Pradesh; 4-Ladakh parliamentary constituency in the State of Jammu and Kashmir; and 30-Bhopal parliamentary constituency in the State of Madhya Pradesh; and

(ii)(a) the 30th June, 1985 (Sunday), as the date before which the election shall be completed in 2-Mandi parliamentary constituency in the State of Himachal Pradesh and 4-Ladakh parliamentary constituency in the State of Jammu and Kashmir; and

(b) the 31st January, 1985 (Thursday), as the date before which the election shall be completed in 30-Bhopal parliamentary constituency in the State of Madhya Pradesh.”.

II. In the Schedule to the said notification—

(a) under item “5-Himachal Pradesh”, against the entry ‘2-Mandi’ in column 1, for the first four existing entries in each of the columns 2 and 3, the following entries shall be substituted, namely:—

“25th May, 1985 (Saturday)	1-Kinnaur (ST)
24th December, 1984 (Monday)	2-Rampur (SC)
25th May, 1985 (Saturday)	54-Bharmour (ST)
25th May, 1985 (Saturday)	55-Lahaul and Spiti (ST)”

(b) under item “6-Jammu and Kashmir”, against the entry ‘4-Ladakh’ in column 1, for the existing entry “24th December, 1984 (Monday)” in column 2, the entry “25th May, 1985 (Saturday)” shall be substituted; and

(c) under item—"9-Madhya Pradesh", against the entry '30-Bhopal' for the existing entry "27th December, 1984(Thursday)" in column 2, the entry "28th January, 1985 (Monday) shall be substituted.

[No. 464/84]

By order,  
K. GANESAN,  
Secretary.

भारत निर्वाचन आयोग

नई दिल्ली  
19 दिसम्बर, 1984  
दिनांक —————

28 अग्रहायण, 1906 (शक्)

अधिसूचना

का 0 आ० ००—यतः भारत निर्वाचन आयोग ने, लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 (1951 का 43) की धारा 30 के अन्तर्गत जारी, दिनांक 20 नवम्बर, 1984 की अपनी अधिसूचना संख्या 464/84 द्वारा—

- (i) हिमाचल प्रदेश राज्य में 2-मंडी संसदीय निर्वाचन क्षेत्र में 1-किन्नौर (आ० ज० जा०), 54-भरमौर (आ० ज० जा०) ; और 55-लाहौल और स्पीति (आ० ज० जा०) विधान सभा निर्वाचन क्षेत्रों में विहित क्षेत्रों में मतदान की तारीख 24 दिसम्बर, 1984 (सोमवार) ;
- (ii) जम्मू-कश्मीर राज्य में 4-लद्दाख संसदीय निर्वाचन क्षेत्र में मतदान की तारीख 24 दिसम्बर, 1984 (सोमवार) ; तथा
- (iii) मध्य प्रदेश राज्य में 30-भोपाल संसदीय निर्वाचन क्षेत्र में मतदान की तारीख 27 दिसम्बर, 1984 (बृहस्पतिवार) नियत की है।

और यतः सम्बन्धित राज्य सरकारों तथा मुख्य निर्वाचन अधिकारियों द्वारा बताई गई सभी महत्वपूर्ण परिस्थितियों पर विचार करने के पश्चात्, निर्वाचन आयोग इस बात से संतुष्ट है कि अपरिहार्य परिस्थितियों तथा पर्याप्त कारण से—

- (i) हिमाचल प्रदेश राज्य में 2-मंडी संसदीय निर्वाचन क्षेत्र में 1-किन्नौर (आ० ज० जा०), 54-भरमौर (आ० ज० जा०), तथा 55-लाहौल और स्पीति (आ० ज० जा०) में विहित क्षेत्रों;
- (ii) जम्मू-कश्मीर राज्य में 4-लद्दाख संसदीय निर्वाचन क्षेत्र में विहित सभी क्षेत्रों; और
- (iii) मध्य प्रदेश राज्य में 30-भोपाल संसदीय निर्वाचन क्षेत्र में विहित सभी क्षेत्रों;

में उपर्युक्त निर्धारित तारीखों को मतदान कराना संभव नहीं होगा ;

अतः अब, साधारण खंड अधिनियम, 1897 (1897 का 10) की धारा 21 के साथ पठित लोक प्रतिनिधित्व अधिनियम, 1951 की धारा 30 तथा 153 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का उपयोग करते हुए, निर्वाचन

आयोग, ऊपर वर्णित 20 नवम्बर, 1984 की अपनी अधिसूचना में निम्नलिखित संशोधन करता है, अर्थात्:—

I. उक्त अधिसूचना के वर्तमान खण्ड (ग) के स्थान पर निम्नलिखित खण्ड प्रतिस्थापित किए जाएंगे, अर्थात्:—

(ग) (i) 10 जनवरी, 1985 (बृहस्पतिवार), वह तारीख जिसके पूर्व हिमाचल प्रदेश राज्य में 2-मंडी संसदीय निर्वाचन क्षेत्र; जम्मू-कश्मीर राज्य में 4-लद्दाख संसदीय निर्वाचन क्षेत्र; और मध्य प्रदेश राज्य में 30-भोपाल संसदीय निर्वाचन क्षेत्र के अतिरिक्त सभी संसदीय निर्वाचन क्षेत्रों में निर्वाचन कार्य पूरा कर लिया जाएगा;

(ii) (क) 30 जनवरी, 1985 (रविवार) वह तारीख जिससे पूर्व हिमाचल प्रदेश राज्य में 2-मंडी संसदीय निर्वाचन क्षेत्र तथा जम्मू-कश्मीर राज्य में 4-लद्दाख संसदीय निर्वाचन क्षेत्र में निर्वाचन कार्य पूरा कर लिया जाएगा; और

(ख) 31 जनवरी, 1985 (बृहस्पतिवार), वह तारीख जिससे पूर्व मध्य प्रदेश राज्य में 30-भोपाल संसदीय निर्वाचन क्षेत्र में निर्वाचन कार्य पूरा कर लिया जाएगा,

II. उक्त अधिसूचना की अनुसूची में—

(क) मद “5-हिमाचल प्रदेश” के अंतर्गत, स्तम्भ 1 में 12-मंडी प्रविष्टि के सामने, स्तम्भ 2 और 3 में वर्तमान पहली चार प्रविष्टियों के स्थान पर निम्नलिखित प्रविष्टियां प्रतिस्थापित की जाएंगी, अर्थात्:—

25 मई, 1985 (शनिवार)	1-किन्नौर (अ० ज० जा०)
24 दिसम्बर, 1984 (सोमवार)	2-रामपुर (अ० ज० जा०)
25 मई, 1985 (शनिवार)	54-भरमौर (अ० ज० जा०)
25 मई, 1985 (शनिवार)	55-लाहौल और स्पीति (अ० ज० जा०)"

(ख) मद “6-जम्मू-कश्मीर” के अंतर्गत, स्तम्भ 1 में “4-लद्दाख” प्रविष्टि के सामने स्तम्भ 2 में वर्तमान प्रविष्टि के स्थान पर “25 मई, 1985 (शनिवार)” प्रविष्टि प्रतिस्थापित की जाएगी; और

(ग) मद “9-मध्य प्रदेश” के अंतर्गत, ‘30-भोपाल’ प्रविष्टि के सामने स्तम्भ 2 में वर्तमान प्रविष्टि “27 दिसम्बर, 1984 (बृहस्पतिवार)” के स्थान पर “28 जनवरी, 1985 (सोमवार)” प्रविष्टि प्रतिस्थापित की जाएगी।

[संख्या 464/84]

आदेश से  
के 0 गणेशन,  
संचेतन।



# राजपत्र, हिमाचल प्रदेश

## (असाधारण)

हिमाचल प्रदेश राज्यशासन द्वारा प्रकाशित

शिमला, शनिवार, 22 दिसम्बर, 1984/1 पौष, 1906

हिमाचल प्रदेश सरकार

श्रम विभाग

अधिसचिवना

शिमला-२, 15 नवम्बर, 1984

संख्या 2-426/69-ए० आई-२—हिमाचल प्रदेश बागान श्रम नियम, 1978 में संशोधन करने के लिए नियमों का प्रारूप, बागान श्रम अधिनियम, 1951 (1951 का केन्द्रीय अधिनियम संख्यांक 69) की धारा 43 की उप-धारा (1) की अपेक्षानुसार इस विभाग की सम संख्यांक अधिसचिवना ९-३-८४ के अधीन राजपत्र हिमाचल प्रदेश तारीख ७ अप्रैल, 1984 में प्रकाशित किया गया था जिसमें ऐसे सभी व्यक्तियों से जिनके उनसे प्रभावित होने की संभावना थी उसके प्रकाशन की तारीख से साठ दिन के भीतर आक्षेप और सुझाव मांगे गए थे और हिमाचल सरकार ने सम्बन्धित व्यक्तियों से नियत अवधि के भीतर कोई आक्षेप और सुझाव प्राप्त नहीं किया है;

अतः अब हिमाचल प्रदेश के राज्यपाल, बागान श्रम अधिनियम, 1951 (1951 का केन्द्रीय अधिनियम संख्यांक 69) की धारा 43 द्वारा प्रदत्त शक्तियों का प्रयोग करते हुए हिमाचल प्रदेश बागान श्रम नियम, 1978 में संशोधन करने के लिए निम्नलिखित नियम बनाते हैं।

[Authoritative English text of notification No. 2-426/69-SI-2, dated 15-11-1984 is hereby published under Article 348(3) of the Constitution of India, for general information].

### LABOUR DEPARTMENT

### NOTIFICATION

Shimla-2, the 15th November, 1984

No. 2-426/69-SI-2.—Whereas certain draft rules to amend Himachal Pradesh Plantation Rules, 1978 were published as required by sub-section (1) of section 43 of the Plantation Labour Act, 1951 (Central Act 69 of 1951) with notification of even number, dated 9-3-1984 of this Department in the Rajpatra, Himachal Pradesh, dated 7th April, 1984, for inviting objections and suggestions, if any, from the persons likely to be affected thereby within a period of sixty days from the date of their publication in the Rajpatra;